AX WINTER REFLEX

INAL WORKWEAR

Sposób prania i czyszczenia: Postępuj zgodnie z instrukcją na metce odzieży i na początku tej instrukcji obsługi. **Nie prasować odblaskowe paski!**

30 Prać w temp. 30°C | 40 Prać w temp. 40°C | 60 Prać w temperaturze 60 °C | 40 40 Prać w temperaturze 40 °C, stosując program prania do materiałów syntetycznych

Mycie ręczne | Nie prasować | Prasować żelazkiem o niskiej temperaturze maks.110°C | Prasować żelazkiem w średniej temperaturze maks.150°C

Nie chlorować | Nie suszyć v suszarce bębnowej | W przypadku korzystania z suszarek mechanicznych suszyć w niskiej temperaturze | Nie czyścić chemicznie

Przeczytaj instrukcję obsługi | Data produkcji

Sposób przechowywania i transport: Przechowywać i transportuj odzież w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych w plastikowej torbie. Wilgotną odzież należy przed zmagazynowaniem starannie wysuszyć. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Materiał: Skład materiału znajdziesz na etykiecie odzieży i na początku tej instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

PRODUCENT: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

IMPORTER W POLSCE: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Toruń, Polska

(PT) VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Este vestuário é destinado para a EPI categoria 1, contra riscos mínimos, exclusivamente: Lesões mecânicas superficiais condições atmosféricas não extremas

A peça de roupa cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 e da norma EN ISO 13688: 2013.

Antes de usar, provar o vestuário. É importante selecionar o tamanho corretamente, de preferência com um teste prático de colocação. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário.

Apenas um casaco limpo e devidamente fechado fornece a proteção adequada. Antes da utilização, verifique sempre o estado do vestuário: não use vestuário muito sujo ou danificado.

Eliminação: As peças usadas devem ser descartadas como lixo regular de acordo com os regulamentos locais.

Instruções de utilização: Todos os fechos devem ser devidamente apertados para fornecer proteção completa.

Manutenção: Siga as instruções de cuidados indicadas na etiqueta do vestuário e no início desta instrução do usuário. **Não passar a ferro as tiras reflexivas!**

30 Lavar a 30°C | 40 Lavar a 40°C | 60 Lavar a 60°C | 40 40 Lavar a 40°C em programa suave para materiais sintéticos

Lavada à mão temp. | Não passar a ferro | Passar a ferro com temp. máxima da superfície de passar a 110°C | Passar a ferro com máxima da superfície de passar a 150°C

Não usar lixívia | Não usar máquina de secar | Pode ser secado com secador de tambor com temperatura mais baixa de secagem | Não lavar a seco

Leia as instruções do usuário | data de fabricação

Armazenamento e transporte: Armazenar e transporte as roupas em local limpo e seco, proteger da luz solar direta em sacas plásticas. Secar o vestuário molhado antes do arrumar. O tempo de armazenamento não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário após este período.

Material: A composição do material pode ser encontrada na etiqueta do vestuário e no início desta instrução do usuário. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(RO) ÎMBRĂCĂMINTE DE LUCRU–INFORMAŢII PENTRU UTILIZATOR

Această îmbrăcăminte este un echipament personal de protecție individuală pentru categoria 1, destinată pentru protecția la riscuri minime, exclusiv: leziuni mecanice superficiale și condiții atmosferice care nu sunt de natură extremă

Îmbrăcămintea îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 și ale standardului EN ISO 13688: 2013.

Înainte de utilizare, încercați îmbrăcămintea, folosiți numai îmbrăcăminte de mărime corectă, conform pictogramei de pe eticheta cusută pe îmbrăcăminte.

Pentru o protecție adecvata, îmbracamintea trebuie sa fie curata. Verificati îmbracamintea înainte de a o folosi: nu folosiți îmbracamintea murdara sau deteriorata.

Eliminare: Utilizate hainele trebuie aruncate ca gunoiul menajer conform reglementărilor locale.

Purtarea de instrucțiuni: Toate închiderile trebuie să fie închise în mod corespunzător pentru a asigura o protecție completă.

Întreținere: Procedați potrivit instrucțiunilor de îngrijire de pe eticheta îmbrăcămintei și la începutul acestei instrucțiuni de utilizare. **Nu calcati benzi reflectorizante!**

30 Spălare la 30°C | 40 Spălare la 40°C | 60 Spălare la 60°C | 40 40 Spălare la 40 °C (material sintentic delicat)

Spălare de mână | A nu se călca | A se călca la temperatura de călcare a suprafeței de maxim 110°C | A se călcа la temperatura de călcare a suprafeței de maxim 150°C

A nu se [illegible] produse [illegible] eliberea [illegible] | [illegible] | [illegible] de maxim [illegible] | A nu folosiți me[illegible] de curățare che[illegible]

Citiți instrucțiunile utilizatorului | data fabricatiei

Depozitare și transport: Imbracamintea se depozitea și transportați în condiții curate și uscate, departe de lumina directă a soarelui, în pungă de plastic. A nu se depozita îmbracamintea uda. Perioada de depozitare nu ar trebui să depășească 10 ani. Nu folosiți îmbrăcămintea după această perioadă.

Material: Compoziția materialului o găsiți pe eticheta îmbrăcămintei și la începutul acestei instrucțiuni de utilizare. La persoanele foarte sensibile nu se exclude atacarea pielii – într-un astfel de caz, nu mai folosiți îmbrăcămintea.

Declaratie de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

(RS) RADNA ODEĆA. UPUTSTVO ZA KORISNIKE

Ova radna odeća je lična zaštitna oprema jednostavnog dizajna kategorija 1, protiv minimalnih rizika, ekskluzivno: površinske mehaničke povrede i atmosferski uslovi koji nisu ekstremne prirode

Odeća ispunjava zahteve Naređenja (EU) 2016/425 i standarda EN ISO 13688: 2013.

Bitno je odabrati pravu veličinu, poželjno je prvo isprobati odeću.

Samo čista i ispravno zatvorena odeća pruža odgovarajuću zaštitu. Pre upotrebe uvek proverite stanje odeće: jako zaprljanu ili oštećenu odeću više ne koristite.

Likvidacija: Korištenu odeću treba odložiti kao običan otpad u saglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zatvarači treba pravilno zatvoriti da bi se obezbedila potpuna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na cedulji odeće i na početku ovog korisničkog uputstva. **Ne peglam razmišlja trake!**

30 Prati na 30°C | 40 Prati na 40°C | 60 Prati na 60°C | 40 40 Prati na 40 ° C uz nežno pranje pogodno za sintetičke materijale

Ručno pranje | Ne peglati | Peglati na niskoj temperaturi mak. 110°C | Peglati na srednjoj temperaturi mak. 150°C

Ne izbeljivati | Mašinsko sušenje nije dozvoljeno | Mašinsko sušenje na niskoj temperaturi | Hemijsko čišćenje nije dozvoljeno

Pročitajte uputstvo za korisnika | Datum proizvodnje | srpski znak usaglašenosti

Čuvanje i transport: Jaknu čuvajte i transportujte na čistom i suvom mestu zaštićenom od izravnog sunčevog svetla u plastičnoj kesi. Vlažnu odeću osušite pre stavljanja u ormar. Vreme čuvanja ne bi smelo da bude duže od 10 godina. Nemojte koristiti jaknu nakon ovog vremenskog perioda.

Materijal: Sastav materijala naći ćete na etiketi odeće i na početku ovog korisničkog uputstva. Odeća može izazvati iritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima sa veoma osetljivom kožom, u takvim slučajevima odeću više ne koristiti.

Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

(RU) ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, ТР ТС 019/2011. Изготовлено согласно EN ISO 13688:2013

EAC

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, вшитой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застежки.

Техническое обслуживание и хранение: храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

Загрязненные костюмы необходимо утилизировать в соответствии с классом защиты загрязнений на полигонах захоронения промышленных отходов.

СИМВОЛЫ ПО УХОДУ: Следуйте инструкциям по уходу на этикетке одежды и в начале этой инструкции пользователя. **Не гладить светоотражающие полосы!**

30 Стирка при темп. воды до 30 °С | 40 Стирка при темп. воды до 40 °С | 60 Стирка при темп. воды до 60 °С | 40 40 Стирка при 40 °С, используя мягкую процедуру для синтетических материалов

Ручная стирка | Глажка запрещена | Утюг при максимальной температуре 110 ° С | Утюг при максимальной температуре 150 ° С

Отбеливание запрещено | Барабанная сушка запрещена | Можно сушить в сушилке при более низкой температуре | Химчистка запрещена

Материал: Состав материала можно найти на этикетке одежды и в начале этой инструкции пользователя.

У чувствительных людей возможно раздражение кожи - в этом случае одежду не используйте. Без ограничений по здоровью возрасту и физиологическим особенностям.

Утилизация: Использованную одежду следует утилизировать как обычные отходы в соответствии с местными правилами.

Декларация соответствия доступна на www.cerva.com/conformity.htm.

Производитель: CERVA GROUP a.s., Прумыслова 483, 25261 Енеч, Чешская Республика. Сделано в Китае.

(SE) ARBETSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Dessa arbetskläder kategoriseras som personlig skyddsutrustning kategori 1 och skyddar mot minimala risker, uteslutande: ytlig mekanisk skada och [illegible]derlksförhållanden som inte är av extrem art

[illegible] uppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425 och i standarden [illegible]3688: 2013.

[illegible]vning och innan bruk bör man försäkra sig om att kläderna har en lämplig [illegible]

[illegible]na plagg ger lämpligt skydd. Kontrollera plaggets skick före användning: [illegible]te skadade eller kraftigt förorenade kläder.

[illegible]**ntering:** De begagnade plaggen ska kasseras som vanligt avfall enligt [illegible]lla föreskrifter.

Digitally signed by Dubic Vera
Date: 2023.08.09 13:08:04 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

Använd
skydd.
Underhå
använda
30 Tvätta vid
Handtvätt
Använd in
blekmede
Lås anvä
Förvarin
utan dire
överstiga
tillverknir
Material
av denn
reaktione
fortsättni
Försäkra
Produce

(SI)
UPO
Delovna
pred min
pogoje, k
Oblačilo
Pomemb
Le čisto
oblačila:
Odstran
z lokalnir
Navodil
zaščito.
Vzdržev
tega upo
30 Operite p
Ročno pr
Beljenje
dovoljenc
Preberite
Shranje
proč od
Skladišč
oblačila,
Material
uporabn
tem prim
Izjava o
Proizvaj

(SK)
UŽÍV
Tento pr
rizikami,
ktoré nie
Odev sp
Pred p
piktogra
Iba čistý
Silne zn
Likvidá
miestnyc
Pokyny
úplná oc
Ošetrov
začiatku
30 Prať pri 3
Ručné pr
Nebielit
prostried
uvoľňujú
Prečítajte
Preprav
v plasto
sínečné
nemala
Materiá
použitie.
prípade
Vyhlase
Výrobca
Spinom
– hala 2